



ASTUTE



Advancing Sustainable  
Transport in Urban areas  
To promote Energy efficiency  
[www.astute-eu.org](http://www.astute-eu.org)

ASTUTE News • October 2007

## ASTUTE – Dieser Newsletter wird zur Halbzeit des dreijährigen ASTUTE Projektes ausgesandt.



Wir können viele positive und ermutigende Ergebnisse melden, die zur Steigerung der Anzahl der Fußgeher und Radfahrer in sechs Europäischen Städten - London, Budapest, Dublin, Granada, Graz und Syrakus beigetragen haben.

Das Ziel von ASTUTE ist, ein Datenbankwerkzeug zu erzeugen, das es den Benutzern ermöglicht, Kohlenstoff-Emissionen zu vermindern, indem sie identifizierte Barrieren überwinden, die Steigerungen im Geh- und Radverkehr, sowohl im öffentlichen als auch im privaten Sektor verhindern. Das endgültige Werkzeug wird in mindestens 10 europäischen Sprachen, als DVD sowie einer webbasierten Version verfügbar sein.

Die Partner sind jetzt damit beschäftigt, mit den Stadtverwaltungen und lokalen Arbeitgebern Projekte zu erarbeiten, die von der Einführung von Arbeitsplatz-Mobilitätsplänen und bewusstseinsbildenden Maßnahmen, wie öffentliche Veranstaltungen und Werbung bis zu drastischen Maßnahmen, wie Bau von neuen Radwege und verbesserter Zugang für Fußgeher reichen.



## ASTUTE

Jelen hírlevél a három éves ASTUTE project derekán örömmel számol be számos pozitív és biztató akcióról – olyan akciókról, amelyek mind a gyalogos-, és a kerékpáros közlekedés segítésére hivatottak a hat EU partnervárosban: Londonban, Dublinban, Granadában, Grácban, Szirakuzában és Budapesten.



Az ASTUTE project célja az, hogy olyan adatbázist, eszköztárat állítsunk össze, amely segít a használóknak a szén-oxid kibocsátás csökkentésében a gyaloglás és a kerékpározás népszerűsítésével, segítségével a köz-, és a magánszféra együttműködésével. Az adatbázis legalább 10 európai nyelven, DVD-n és a világhálón lesz elérhető.

A projekt partnerei jelenleg önkormányzatokkal, illetve vállalkozásokkal dolgoznak együtt helyi projekteken. A projektek igen sokfélék: a munkahelyi közlekedési tervtől a tudatosság növelő akciókon át a közösségi rendezvényekig,

illetve az infrastruktúrák (kerékpárutak, sétányok) fejlesztéséig terjednek.

Az ASTUTE project magyarországi partnereként a Studio Metropolitana az önkormányzatokkal való együttműködés területén dolgozik. Budapesten három mintaprojekt fut három különböző kerületi önkormányzat bevonásával, melyek a kerékpározás, illetve a gyalogos közlekedés feltételeit javítják. A XVI. kerületi Cinkotán július 2.-án tartottak lakossági fórumot, ahol a sétálóutca kialakításának terveit bemutatták. A fórumon az ASTUTE project is bemutatkozott, és a project által végzett

forgalomszámlálás eredményeit is ismertették. Ez utóbbi igen heves reakciókat váltott ki a hallgatóság körében, hiszen a mérések szerint a gyalogos, illetve a kerékpáros közlekedés meglepően enyge, míg a zöi-, és légszennyezést okozó kamionok száma riasztóan magas. Több lakos is szorgalmazta forgalomcsillapító intézkedések bevezetését.

Később a 35000 példányban megjelenő kerületi újság beszámolt a fórumról, kiönn is említve az ASTUTE projekt, illetve a Studio Metropolitana kapcsolódó tevékenységeit.

## ASTUTE



**Questa newsletter si riferisce al periodo intermedio dei tre anni di ASTUTE, un progetto che riguarda una molteplicità di azioni positive e di incoraggiamento per l'incremento della mobilità pedonale e ciclabile in sei città dell'Unione Europea – Londra, Budapest, Dublino, Granada, Graz e Siracusa.**

Lo scopo di ASTUTE è creare un database toolkit dotato di strumenti che rendano in grado gli utilizzatori di diminuire le emissioni di carbonio, superando le barriere, precedentemente identificate, che ostacolano l'aumento della mobilità pedonale e ciclabile, sia nel settore pubblico che in quello privato. Il toolkit finale sarà realizzato in 10 lingue europee e disponibile in formato DVD, come in versione web.

I *partners* coinvolti attivamente nel progetto stanno collaborando con le amministrazioni comunali ed i lavoratori, introducendo piani di mobilità con mezzi pubblici e strategie di informazione come l'organizzazione di eventi e manifestazioni che aiutino i cittadini a prendere consapevolezza del problema ed implementino la creazione di nuovi percorsi e l'aumento di accessi pedonali.



## ASTUTE



**Ahora que nos encontramos en el ecuador del proyecto, este boletín te quiere informar sobre los adelantos del proyecto ASTUTE, en sus acciones para incrementar la movilidad a pie y en bicicleta en 6 ciudades de la UE – Londres, Budapest, Dublín, Granada, Graz y Siracusa.**

El objetivo de ASTUTE es desarrollar una base de datos (toolkit) que oriente a los usuarios sobre cómo reducir las emisiones de carbono, dando alternativas para superar aquellos obstáculos que impiden incrementar la movilidad a pie y en bicicleta tanto en el sector público como privado. El toolkit final estará traducido en al menos 10 idiomas Europeos y disponible en DVD y en soporte web.

Los socios del proyecto están actualmente trabajando con sus ayuntamientos y empresas locales en proyectos como por ejemplo la introducción de planes de movilidad, campañas de sensibilización en eventos o en publicidad y también proyectos urbanos como la construcción de nuevos carriles bici o mejoras de accesibilidad para peatones.



## Contact details

More information on the ASTUTE project can be found at the project website: [www.astute-eu.org](http://www.astute-eu.org)

Or contact the lead ASTUTE partner, the London Borough of Bromley:

Mr Paul Henderson, European Projects Manager  
London Borough of Bromley, Civic Centre, Stockwell Close,  
Bromley, BR1 3UH. UK

**Tel:** +44 (0) 20 8313 4918 **Email:** [info@astute-eu.org](mailto:info@astute-eu.org)



[www.lept-eu.org](http://www.lept-eu.org)

